

Spr 635 / 15

**ZMLUVA o výpožičke
č. Spr. 303 /2015**

uzatvorená podľa § 13 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

**Čl. I
Zmluvné strany**

Požičiavateľ: Slovenská republika - *Okresný súd Senica*
Sídlo: Námestie oslobodenia 1, 905 30 Senica
IČO: 00165689
DIČ: 2021063528
Zastúpený: JUDr. Milan Trylč, predseda okresného súdu
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu IBAN: SK74 8180 0000 0070 0016 1471
(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ: Slovenská republika - *Krajský súd v Trnave*
Sídlo: Vajanského 2/A, 918 70 Trnava
IČO: 35629703
DIČ: 2021372276
Zastúpený: JUDr. Anton Jaček, predseda krajského súdu
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu IBAN: SK89 8180 0000 0070 0014 6263

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

(ďalej spolu len ako „zmluvné strany“)

**Čl. II
Predmet výpožičky**

1. Na základe tejto zmluvy o výpožičke požičiavateľ prenecháva za podmienok dohodnutých v tejto zmluve do bezplatného užívania vypožičiavateľovi predmet výpožičky, ktorým je nasledovný majetok Slovenskej republiky v správe Okresného súdu Senica so sídlom Námestie oslobodenia 1, 905 30 Senica:
 - a) nebytový priestor, ktorým je kancelária č. 306 o celkovej výmere 24,70 m² nachádzajúca sa na 3. nadzemnom podlaží budovy v správe Okresného súdu Senica, Námestie oslobodenia so súpisným číslom 1, zapísanej na LV č. 7081, postavenej na pozemku parcely reg. KN-C č.4 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 517 m², nachádzajúcej sa v k. ú. Senica, obec Senica, okres Senica, vedenej Okresným úradom Senica, katastrálnym odborom,
 - b) hnuteľný majetok, ktorý tvorí interiérové vybavenie a ostatná technika nebytového priestoru, ktorých zoznam je uvedený v prílohe č.1 ako neoddeliteľnej súčasť tejto zmluvy (ďalej aj len ako „predmet výpožičky“).
2. Nakoľko predmet výpožičky prechodne neslúži Okresnému súdu Senica ako jeho správcovi na plnenie úloh v rámci predmetu jeho činnosti alebo v súvislosti s ním, bol rozhodnutím Okresného súdu Senica č. Spr. 297/15 zo dňa 16.09.2015 vyhlásený za dočasne prebytočný majetok štátu podľa § 3 ods.4 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 278/1993 Z. z.“).

Čl. III Účel výpožičky

1. Predmet výpožičky je vypožičiavateľ oprávnený užívať výlučne za účelom jeho využitia ako kancelárskeho priestoru pre zamestnanca Krajského súdu v Trnave vykonávajúceho činnosti podľa zákona č. 550/2003 Z. z. o probačných a mediálnych úradníkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Čl. IV Výška a spôsob úhrady prevádzkových nákladov

1. Predpokladané prevádzkové náklady spojené s užívaním predmetu výpožičky sú vo výške **360,00 €**/ ročne, pričom špecifikácia jednotlivých položiek a spôsobu ich vyčíslenia je uvedená v prílohe č. 2 tejto zmluvy ako jej neoddeliteľná súčasť.
2. Zmluvné strany sa dohodli na úhrade prevádzkových nákladov spojených s užívaním predmetu výpožičky formou paušálnych nákladov vo výške ročných predpokladaných prevádzkových nákladov spojených s užívaním predmetu výpožičky v zmysle predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy (ďalej aj len ako „paušálne výdavky“).
3. Alikvotnú časť paušálnych výdavkov za obdobie odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy do 31.12.2015 je vypožičiavateľ povinný uhradiť bezhotovostným spôsobom na účet požičiavateľa uvedený v Čl. I tejto zmluvy do 20 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
4. Paušálne výdavky za nasledujúce roky doby výpožičky je vypožičiavateľ povinný uhradiť bezhotovostným spôsobom na účet požičiavateľa uvedený v Čl. I tejto zmluvy do 31. januára príslušného kalendárneho roka.
5. Alikvotnú časť paušálnych výdavkov za obdobie od 01.01.2020 do 30.09.2020 (t.j. za 9 mesiacov vyčíslených ročných nákladov vo výške 270 Eur) je vypožičiavateľ povinný uhradiť bezhotovostným spôsobom na účet požičiavateľa uvedený v Čl. I tejto zmluvy do 31. januára príslušného kalendárneho roka.
6. V prípade, ak dôjde k zániku výpožičky pred uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná (Čl. VI bod 1.), zaväzuje sa požičiavateľ vrátiť vypožičiavateľovi pomernú časť už uhradených paušálnych výdavkov a to do 30 dní odo dňa skončenia výpožičky na účet vypožičiavateľa uvedený v Čl. I tejto zmluvy.
7. Požičiavateľ si vyhradzuje právo upraviť výšku paušálnych výdavkov v prípade zvýšenia cien jednotlivých položiek prevádzkových nákladov. Úprava výšky prevádzkových nákladov sa vykoná dodatkom k tejto zmluve. Upravenú výšku prevádzkových výdavkov sa vypožičiavateľ zaväzuje uhrádzať od 1. (prvého) dňa nasledujúceho roku doby výpožičky, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.

Čl. V Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Vypožičiavateľ vyhlasuje, že mu je známy stav predmetu výpožičky ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy.
 2. Požičiavateľ sa zaväzuje odovzdať vypožičiavateľovi predmet výpožičky v stave spôsobilom na riadne užívanie v súlade s dohodnutým účelom výpožičky podľa Čl. III bod 1. tejto zmluvy a v tomto stave ho udržiavať na svoje náklady a zabezpečovať riadne plnenie služieb, ktorých poskytovanie je spojené s užívaním predmetu výpožičky. O odovzdaní predmetu výpožičky vyhotovia zmluvné strany protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky.
 3. Vypožičiavateľ má právo užívať predmet výpožičky len v rozsahu určenom v tejto zmluve, pričom nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky do nájmu, podnájmu alebo výpožičky inej právnickej osobe alebo fyzickej osobe. V prípade nedodržania uvedených podmienok bude táto zmluva v plnom rozsahu neplatná.
 4. Vypožičiavateľ má právo spolu s predmetom výpožičky užívať aj spoločné priestory budovy, ktoré sú nevyhnutné pre využívanie predmetu výpožičky v súlade s jej účelom podľa Čl. III bod 1. tejto zmluvy (vstupné priestory, vestibuly a chodby).
-

5. Vypožičiatateľ má právo vykonávať zmeny alebo stavebné úpravy na predmete výpožičky len po predchádzajúcom písomnom súhlase požičiatateľa. Náklady spojené so zmenami predmetu výpožičky znáša požičiatateľ len v prípade, že s vykonaním zmien súhlasil a zároveň sa zaviazal uhradiť tieto náklady.
6. Vypožičiatateľ sa zaväzuje chrániť predmet výpožičky pred poškodením, zničením alebo neprimeraným opotrebením a umožniť požičiatateľovi na jeho žiadosť prístup za účelom kontroly dodržiavania zmluvných podmienok. Vypožičiatateľ je povinný vykonávať a hradiť bežnú údržbu a drobné opravy predmetu výpožičky. Opravy, ktoré nie je možné považovať za bežnú údržbu, môže vypožičiatateľ vykonávať len s predchádzajúcim súhlasom požičiatateľa.
7. Vypožičiatateľ je povinný oznamovať požičiatateľovi bez zbytočného odkladu potrebu opráv, ktoré má realizovať požičiatateľ a umožniť mu ich vykonanie.
8. Vypožičiatateľ je povinný bezodkladne informovať požičiatateľa o hrozbe vzniku škody, ako aj o vzniku škody na predmete výpožičky.
9. Vypožičiatateľ zodpovedá požičiatateľovi za škody, ktoré vzniknú pri užívaní predmetu výpožičky.
10. Vypožičiatateľ je povinný dodržiavať a rešpektovať všetky interné predpisy a pokyny požičiatateľa vzťahujúce sa na predmet výpožičky, ako aj všeobecne záväzné predpisy Slovenskej republiky, najmä predpisy upravujúce ochranu zdravia pri práci, bezpečnostné a protipožiarne predpisy. Vypožičiatateľ prehlasuje, že sa s uvedenými predpismi oboznámil.

Čl. VI Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že na základe tejto zmluvy sa výpožička dojednáva na dobu určitú a to odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy podľa článku VII bod 3. tejto zmluvy do **30. 9. 2020**.
2. Túto zmluvu je možné predčasne ukončiť:
 - a) kedykoľvek písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) písomnou výpoveďou aj bez uvedenia dôvodu s 3-mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane,
 - c) odstúpením od zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvy za podmienok uvedených v bode 3 tohto článku zmluvy.
3. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje omeškanie vypožičiatateľa s úhradou paušálnej platby podľa článku IV bod 2. tejto zmluvy o viac ako 30 dní alebo užívanie predmetu výpožičky v rozpore s dohodnutým účelom výpožičky podľa Čl. III bod 1. tejto zmluvy. V prípade, že požičiatateľ využije svoje právo odstúpiť od zmluvy, odstúpenie od zmluvy nadobúda účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy vypožičiatateľovi.
4. Vypožičiatateľ je povinný vrátiť predmet výpožičky, len čo ho nepotrebuje, najneskôr však do konca dohodnutej doby trvania doby výpožičky podľa bodu 1. tohto článku zmluvy a to v stave, v akom ho od požičiatateľa prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

Čl. VII Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny v obsahu zmluvy možno uskutočniť výhradne písomne po dohode zmluvných strán formou očíslovaných a podpísaných dodatkov k tejto zmluve.
 2. Práva a povinnosti zmluvných strán výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu, zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike.
 3. Zmluva podpísaná obidvoma zmluvnými stranami nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky podľa § 13 ods. 9 zákona č. 278/1993 Z.z. a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č.
-

211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

4. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých požičiavateľ obdrží dva rovnopisy a vypožičiavateľ tri rovnopisy.
5. Neoddeliteľnými súčasťami tejto zmluvy sú prílohy:
 - príloha č. 1 – Zoznam hnuteľných vecí, ktoré sú predmetom výpožičky,
 - príloha č. 2 – Rozpis predpokladaných nákladov spojených s užívaním predmetu výpožičky.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že svoje zmluvné prejavy urobili na základe ich vôle, slobodne, vážne, určite, zrozumiteľne a bez omylu, že zmluva nebola uzatvorená v tíesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok a zmluvná voľnosť zmluvných strán nebola obmedzená.

V Senici dňa 13.10.2015

V Trnave dňa 26.10.2015

Za požičiavateľa:



JUDr. Milan Trnka
predseda okresného súdu

Za vypožičiavateľa:



JUDr. Anton Jaček
predseda krajského súdu

Zoznam hnuiteľných vecí, ktoré sú predmetom výpožičky
miestnosť č. 306

P.č.	Názov	Inventárne číslo
1.	Skrinka policová jelša	DHM 78/319
2.	Skrinka rohová otvorená jelša	DHM 78/320
3.	Skrinka policová jednodverová jelša	DHM 78/321
4.	Skriňa skosená jednodverová jelša	DHM 78/322
5.	Skriňa police dvere jelša	DHM 78/323
6.	Skriňa sklo nika dvere jelša	DHM 78/324
7.	Skrinka dvojdverová jelša	DHM 78/325
8.	Stôl rohový jelša	DHM 79/229
9.	Stolík konferenčný jelša	DHM 79/230
10.	Stolička kancelárska jednacia	DHM 80/423
11.	Stolička kancelárska jednacia	DHM 80/424
12.	Kreslo látkové čierne na kolieskach	DHM 81/54
13.	Kreslo látkové čierne na kolieskach	DHM 81/55
14.	Pridavná stolová doska jelša	DHM 83/196
15.	Kontajner na kolieskach jelša	DHM 83/197
16.	Žalúzia ISSO – retiazka st. 3 ks	DHM 83/250
17.	Pečiatka BLACK COLOR 24	DHM 96/141
18.	Spoločenská stolička 950	DHM 80/2-5 z
19.	Koberec BAHRA 200x360	DHM 86/21-1 z
20.	Kancelárske kreslo KORA s područkami	DKdM 81/101
21.	Sieťová tlačiareň HP LJ2300D	HIM/5/402/14 z
22.	Monitor 19" LCD HP LE1901w	DKdM 94/289
23.	Počítač HP Compaq Deskt. Dx2000	5/403/134

Rozpis predpokladaných nákladov spojených s užívaním predmetu výpožičky

Rozpis skutočných nákladov na prevádzku budovy v poslednom zúčtovacom období:

Teplo	21 592,11 € ročne
Elektrická energia	8 439,87 € ročne
Vodné, stočné	2 836,09 € ročne
Odvoz a likvidácia odpadu	563,65 € ročne
Spolu	33 431,72 € ročne

Výpočet predpokladaných nákladov:

Predpokladané mesačné náklady na prevádzku budovy	2 785,97 € (33 431,72/12)
Pomer na nákladoch na prevádzku budovy	1,077 %
Predpokladané mesačné náklady s užívaním predmetu výpožičky	30,00 €
Predpokladané ročné náklady spojené s užívaním predmetu výpožičky	360,00 €

Schvaľovacia doložka ministerstva

Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky vo funkcii zriaďovateľa podľa § 13 ods. 9 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.

s ú h l a s í

so zmluvou o výpožičke č. Spr. 303/2015 uzavretou dňa 26.10.2015 medzi Slovenskou republikou, správcom Okresným súdom Senica, so sídlom: Námestie oslobodenia 1, 905 30 Senica, IČO: 00 165 689 ako požičiavateľom a Slovenskou republikou, správcom Krajským súdom v Trnave, so sídlom: Vajanského 2/A, 918 70 Trnava, IČO: 35 629 703 ako vypožičiavateľom, predmetom ktorej je výpožička nebytového priestoru – kancelária č. 306 o celkovej výmere 24,70 m², nachádzajúca sa na 3. nadzemnom podlaží budovy na Námestí oslobodenia 1 v Senici, so súpisným číslom 1, situovanej na pozemku parcela C KN č. 4, zapísanej na liste vlastníctva č. 7081 v katastrálnom území Senica, uzavretou na dobu určitú a to odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy do 30.9.2020.

V Bratislave, dňa

30.9.2020

.....
JUDr. Ľubomíra Kušíšová
vedúca služobného úradu